

# EL FARO

## DIARIO DE LA MAÑANA

Año XVII.—Número 4.227.—CE UTA, sábado, 6 de mayo de 1950. — Precio: 50 céntimos.

### La estancia de la Misión Cultural portuguesa EN TETUAN

Fueron recibidos por S. E. el Delegado General.—Visita a los principales centros docentes y recorrido por la ciudad

Tetuán, 5. (De nuestro redactor-corresponsal).—La Misión cultural portuguesa que desde ayer honra a la capital del Protectorado, está siendo objeto de múltiples atenciones y muestras de simpatía en su recorrido por las calles tetuanes.

Ayer mañana a las once y en la Alta Comisaría fueron recibidos por S. E. el delegado general, don Víctor Martínez Simancas, al que acompañaban los Excmos. señores general Medina Santamaría, jefe de la Secretaría de S. E. el Alto Comisario; señor Díez de Tuesta, jefe del Gabinete diplomático; delegado de Cultura, don Tomás García Figueras y director de los servicios de Prensa, don Antonio J. Onieva.

El general Martínez Simancas, les dirigió breves palabras, saludándoles en nombre de S. E. el Alto Comisario, teniente general Varela, que se encuentra ausente y les deseó grata estancia en el Protectorado español; les alentó a recorrerlo con entera libertad, a fin de que pudieran darse cuenta de la obra que España realiza en estos territorios.

Contestó agradeciendo profundamente el saludo y las atenciones ya recibidas el señor Martínez Almoína, director del Colegio Oficial Español de Oporto, centro al que están inscritos en los cursos de Literatura y Lengua Española los expedicionarios.

Seguidamente se generalizó  
(Pasa a la página 3.)

### Reunión de expertos del PACTO ATLANTICO

Para dar mayor impulso y eficacia al Pacto del Atlántico se han reunido en Londres expertos de todos los países que la integran, dando con ello satisfacción a los apremios de la mayoría de los miembros del Congreso de los Estados Unidos

## El Ministro de Asuntos Exteriores del Líbano en Madrid

### Hoy, será firmado el tratado de amistad ENTRE SU PAIS Y ESPAÑA

Madrid, 5.—El ministro de Asuntos Exteriores del Líbano, M. Felipe Takla Bey, ha llegado a Madrid, para proceder a la firma del tratado de amistad entre su país y España.

En el aeródromo de Barajas fué recibido por el ministro de Asuntos Exteriores español, señor Martín Artajo; el encargado de Negocios del Líbano en Madrid, Mr. Assad Salame; subsecretario del Aire, director general de Política Exterior, alcalde de Madrid, otras autoridades y personalidades y los estudiantes libaneses becarios en Madrid.

Rindieron honores fuerzas de la primera Región aérea, que fueron revistadas por los dos miembros.

Con el ministro libanés llegaron también el representante de su país en París y su ayudante, señor Lahoudd.

Las citadas personalidades se trasladaron a Madrid en automóvil. Después de descansar unos momentos en el hotel, el ministro libanés marchó a visitar el Museo del Prado. Por la noche, el ministro fué obsequiado con una comida por el Ayuntamiento madrileño, después de la cual asistió a una función en el Teatro Lope de Vega.

Hoy se celebrará la ceremonia de la firma del acuerdo de amistad.

Poco después de llegar a Madrid el ministro libanés hizo grandes elogios de la capital. Agregó que la firma de este tratado de amistad viene a ampliar el ámbito del cultural que fué firmado recientemente en el Líbano, augurando ambos acuerdos una serie de posibilidades muy halagüeñas para España y el Líbano.—Efe.

## OTRA MANIOBRA RUSA

### MOSCU anuncia el fin de la repatriación DE PRISIONEROS DE GUERRA ALEMANES

*Sin embargo, aún quedan en los campos de concentración soviéticos varios cientos de miles*

#### El Gobierno de la Alemania occidental celebra una reunión urgente

Londres, 5.—La Radio de Moscú ha anunciado el fin de la repatriación de los prisioneros de guerra alemanes.—Efe.

#### URGENTE REUNION DEL GOBIERNO ALEMAN OCCIDENTAL.

Francfort, 5. (Urgente).—El Gobierno de Alemania occidental ha convocado una reunión urgente en Bonn, para estudiar la noticia de Moscú, según la cual la Unión Soviética ha terminado la repatriación de prisioneros de guerra alemanes.—Efe.

SIN EMBARGO, AUN QUEDAN EN RUSIA CERCA DE 250.000 PRISIONEROS

Francfort, 5.—En relación con la noticia anunciada por Radio Moscú de que había terminado la repatriación de prisioneros de guerra alemanes, los altos funcionarios aliados calculan que todavía existen en Rusia prisioneros en una cantidad que oscila entre 225.000 a 250.000

La Unión Soviética anunció por Radio Moscú que todos habían sido repatriados excepto 9.747 condenados por "graves delitos de guerra"; 31.815 que están sometidos a investigación y 14 enfermos.—EFE.

#### LA DECLARACION DE MOSCU PRODUCIRA INDIGNACION EN EL MUNDO

Berlin, 5.—"La declaración de Moscú sobre la repatriación de los prisioneros de guerra alemanes, no puede ser la última palabra sobre la suerte de innumerables alemanes", ha declarado el alcalde de Berlín occidental, Reuter. Agregó que

AYER, EN EL VATICANO

## Doña Carmen Polo de Franco y los marqueses de Villaverde, fueron recibidos en audiencia privada por S. S. el PAPA

### Centenares de peregrinos españoles expresaron su adhesión a la esposa del Caudillo

Ciudad del Vaticano, 5. (Del enviado especial de la Agencia EFE).—S. S. el Papa, Pío XII, ha recibido esta mañana en audiencia privada a doña Carmen Polo de Franco, esposa de S. E. el jefe del Estado español, y a sus hijos los marqueses de Villaverde.

La audiencia tuvo como escenario la biblioteca privada del Padre Santo, y se ha desarrollado conforme al protocolo que la Santa Sede dispensa a las esposas de los Jefes de Estado. Duró exactamente veinte minutos y al terminar, Su Santidad recibió a las personalidades que acompañan a la ilustre señora con motivo de la canonización del P. Claret.

A las once y media de la mañana salió del palacio de España la comitiva en dirección al Vaticano. En el primer automóvil iba doña Carmen Polo de Franco —vestida con traje largo, negro, y mantilla española—, con los marqueses de Villaverde —ella también de traje negro y mantilla y él de uniforme de caballero de la Orden del Santo Sepulcro— y el

embajador de España cerca de la Santa Sede.

A continuación, seguían los coches ocupados por el jefe de la Casa Civil y marquesa de Hueter de Santillán; el subsecretario de Asuntos Exteriores y condesa de Casa Real; el subsecretario de Educación Popular, el director general de Propaganda, el de Radiodifusión y Señora, y otras personas del séquito.

#### EN LA BIBLIOTECA PRIVADA DE S. S.

Al llegar el cortejo al patio de San Dámaso, dentro del recinto del Vaticano, doña Carmen Polo de Franco y sus hijos fueron recibidos por dos camareros de capa y espada de Su Santidad, el duque de Capce Minutolo y el marqués de Serafini. Ya en la sala Clementina, del segundo piso del palacio, donde se encuentran las habitaciones de Su Santidad, la primera dama española y sus acompañantes fueron recibidos por monseñor Callori de Vignali, en función de maestro de cámara. El cortejo atravesó los diversos salones del palacio, en los que se hallaban formados, de acuerdo con el protocolo reservado a las esposas de Jefes de Estado, fuerzas de la Guardia Suiza, Guardia Palatina y Guardia Noble de Su Santidad, que rindieron los honores militares correspondientes.

En la sala del Troneto, la esposa de S. E. esperó unos instantes mientras monseñor Callori de Vignali anunciaba al Papa su visita. Acto seguido, doña Carmen Polo de Franco y sus hijos, los marqueses de Villaverde, entraron a presencia del Sumo Pontífice. Mientras, el séquito y acompañantes esperaron en la sala del Troneto. A las 12,5 terminó la audiencia privada del Santo Padre, que paternalmente expresó sus deseos de recibir el homenaje de los componentes del séquito. Estos tuvieron ocasión de entrar en la biblioteca privada y besar el anillo de Su Santidad.

Finalmente, S. S. el Papa alzó los brazos mayestáticos y dió su bendición a todos los presentes que la recibieron de rodillas.

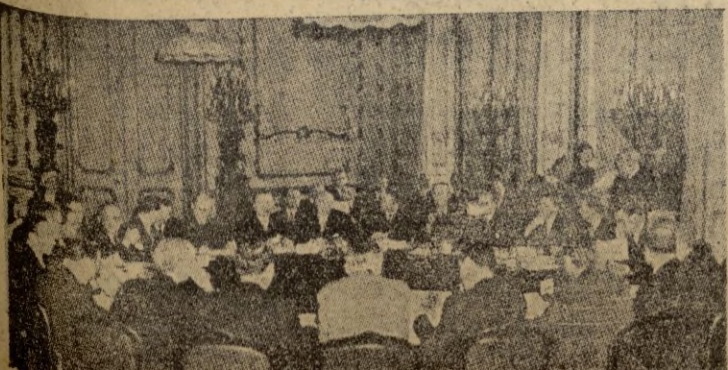
#### EN LA BASILICA

Con la misma ceremonia que a su llegada, doña Carmen Polo de Franco y acompañantes abandonaron la estancia pontificia, rindiéndole nuevamente honores las fuerzas de la Santa Sede. En el atrio de la Basílica la esposa de S. E. fué objeto de un espontáneo y encendido homenaje de adhesión por parte de centenares de peregrinos españoles, que prorrumpieron en vivas al Papa, a Franco, a la Iglesia y a España.

Doña Carmen Polo y acompañantes oraron en varias capillas y altares. Después de ser despedida por los camareros secretos de capa (Viene de la página 6).

En quinta página

LISTA COMPLETA DE LA LOTERIA



# APOLO

Hoy desde las 5.  
GRAN ESTRENO  
Dos horas de risa con

**BOO ABBOTT**  
**LOU COSTELLO**



**EL FANTASMA HOYE**

Distribuida por J. M. ORTIZ

En preparación:

**EL VELO AZUL Y LA DIOSA DE LA DANZA**  
por Rita Hayworth

## VIDA RELIGIOSA

### SANTORA DEL DIA

6 de mayo, sábado.—Santos Juan Ante Portam Latinam; Benita, virgen; Evodio, obispo; Heliodoro, Venusto, mártires; Lucio, Teóculo, Protógenes, Eadberto, obispos; beatos Eduardo, Antonio, mártires. Misa de San Juan. Rito doble mayor. Ornamentos rojos.

### SAN JUAN APOSTOL ANTE PORTAM LATINAM

En tiempo de Domiciano fué condenado en Roma San Juan para que sacrificara a los idios. Al no querer cumplir esta orden, fué introducido en una caldera de aceite hirviendo de la que salió ileso y rejuvenecido milagrosamente. Luego Domiciano lo desterró a la isla de Patmos, en donde escribió el libro divino del Apocalipsis.

### SANTORAL PARA MANANA

7 de mayo, domingo.—Nuestra Señora de la Victoria y de los Desamparados.—Santos Estanislao, Juan Pedro, obs.; Eufrosiana, Teodora, vgs.; Juvenal, Flavio, Augusto, Augustiano, Cuadrato, mártires; Benedicto, papa. Misa de San Es-



## Reunión de las Comisiones de Obras y Hacienda del Ayuntamiento

### Ascensos de diversos funcionarios

En la mañana de ayer fuimos recibidos por el lítimo, señor alcalde-accidental, don Luis Sánchez-Blanco y Sánchez-Blanco que, a nuestro requerimiento, nos habló sobre la reunión celebrada por las Comisiones de Obras y Hacienda, bajo su presidencia y con asistencia de los señores Mateo, Puyoles y Reque y secretario de la Comisión de Obras.

En primer lugar se estudió la forma de financiación de las obras propuestas por la Comisión y que fueron instadas por el concejal señor Reque. Se trata de un amplio plan de obras que dará trabajo a centenares de obreros y que impulsará la construcción local, dando un bello aspecto a la ciudad.

También se acordó sacar a concurso urgentemente, las obras de nueva pavimentación y alcantarillado de la Plaza de Africa y calle O'Donnell, utilizando el actual adquinado de la Plaza de Africa para reparar el de las distintas vías de la población que lo necesitan.

Por el señor arquitecto, que en unión del señor interventor municipal, también asistió a la reunión, se redactará un estudio para el alcantarillado y pavimentación de la calle Independencia.

Se estudió todo lo referente con la construcción del Madero municipal, situado en el Tarajal, una vez se terminen las gestiones que se lleven a cabo sobre permuta de terrenos.

También se acordó que el señor arquitecto ponga al día el presupuesto para la iniciación rápida de las obras, pasando, más tarde, revista a las construcciones que están en estudio, al objeto de imprimirles rapidez.

El señor Sánchez-Blanco, se mostró muy satisfecho de esta reunión que se prolongó durante horas, y en la que todos pusieron un gran interés.

tanislao. Rito doble. Ornamentos rojos.

### HOMBRES DE ACCION CATOLICA

El retiro del mes actual de la Rama de Hombres de Acción Católica, tendrá lugar mañana domingo. La misa de Comunión general será a las 9 y 30, en la Santa Iglesia Catedral (Virgen de Africa) y los demás actos a las 11, en la capilla del colegio de Religiosas Concepcionistas (calle Millán Astray).

### ROSARIO DE LA AURORA

De la parroquia de Santa María de los Remedios, saldrá mañana domingo a las 6:30 horas el Rosario de la Aurora.

Según nos informamos ayer en el Municipio, se han producido los siguientes ascensos a favor de los funcionarios que se citan:

Don Diego de la Rubia Benzo, ascendido a oficial mayor de Intervención.

Don Enrique Lanuza Cano, asciende a jefe de Negociado de 2.ª

Don Guillermo Fernández Domínguez, asciende a jefe de Negociado de 3.ª

Don Francisco Arrillaga, asciende a oficial 1.ª

A todos nuestra felicitación.

## EDICTO

Don Andrés Cabrera y Domínguez, teniente de Navio de la Reserva naval activa, ayudante militar de Marina del distrito de Santa Pola y juez instructor del expediente de salvamento del motovelero "Cabañal", folio 429 de la 2.ª lista de Valencia.

HAGO SABER; Que navegando dicho buque desde el puerto de Ceuta al de Palma de Mallorca, y encontrándose a la altura de este puerto, se incendió, embarrancando en la playa de este Distrito Marítimo, y por cuyo motivo se procede a instruir el expediente de salvamento del buque y su carga.

Las personas que tengan interés en el mismo, se presentarán en este Juzgado dentro del término de TREINTA DIAS contados desde la fecha de este "edicto", con los documentos necesarios que así lo acrediten.

De no presentarse reclamación alguna se procederá con arreglo a derecho.

Dado en Santa Pola a quince de Abril de mil novecientos cincuenta.

Andrés Cabrera.

## Empresa de Alumbrado Eléctrico de Ceuta

### AVISO

Se pone en conocimiento de nuestros abonados que mañana domingo, día 7, se interrumpirá totalmente el suministro de fluido eléctrico desde las 8 hasta las 13 horas, aproximadamente, en todos los sectores de la población y Muelle España, excluido el Campo Exterior, con objeto de efectuar trabajos especiales en la Red, de urgente reparación.

LA DIRECCION.

# CERVANTES

HOY DESDE LAS 5

ESTRENO

¡Una nueva película musical por los magos de la danza!

**FRED ASTAIRE** \* **GINGER ROGERS**



Una divertida comedia presentada maravillosamente por Metro Goldwyn Mayer en mágico Tecnicolor

PROXIMAMENTE:

Otro estreno de primera calidad.

Una película originalísima con la que se divertirá muchísimo.



## Gobierno General de las Plazas de Soberanía

### DELEGACION GUBERNATIVA CEUTA

Relación n.º 10 de donativos recibidos para atenciones de familias necesitadas.

Suma anterior, 4.027'94 pesetas.

Juan Crespo Martín, 25'00.

Suma y sigue, 4.052'94 pesetas.

Ceuta, 5 de mayo de 1950.

EL DELEGADO,  
Carlos Quintana.

Nuestro teléfono es el 7-9-9

## NOTICIAS LOCALES

### NATALICIO

Con toda felicidad ha dado a luz una hermosa niña, tercer fruto de su matrimonio, doña Teóдора Rublo Hernández, esposa del comerciante local don Antonio Sánchez Pérez.

Tanto la madre como la recién nacida, a la que se impondrá el nombre de María del Carmen, se encuentran en perfecto estado de salud, por lo que felicitamos a los venturosos padres.

**¡¡A los toros gratis!!**

Lea usted muy en breve las bases del concurso que organiza "EL FARO" en obsequio de sus lectores, para la novillada del 11 de junio próximo.

**Cartas al Director**

**ACLARANDO SOBRE LA NOVILLADA APARICIO Y LITRI EN CEUTA**

señor Director de EL FARO. — Ceuta.

Muy señor mío; Le agradecería la publicación de la presente carta abierta como aclaración al comentario publicado en el número del día 5 del presente mes, en la sección de Algeciras, sobre la novillada que, Dios mediante, han de torear en esta Plaza, el día 11 de junio, los novilleros Aparicio y Litri. A esta empresa le interesa hacer constar para conocimiento de todos los siguientes puntos;

1.º—Que esta empresa está constituida por un grupo de aficionados de Ceuta que no persiguen más fin que proporcionar a la afición taurina los festejos más atrayentes.

2.º—Que desde el primer momento, fué pensamiento de esta empresa, conseguir presentar ante la afición local y de la Zona a estas dos figuras del toreo.

3.º—Que teniendo en cuenta la cantidad de corridas contratadas por estos diestros, que abarca casi todas las fechas, no podía esta empresa rechazar la del 11 de junio, único domingo libre en los meses de junio, julio y agosto, aún sintiendo que coincida con las ferias de la ciudad de Algeciras, ya que ni a unos ni a otros conviene.

4.º—Que no se ha tratado en ningún momento de lesionar intereses de nadie y menos de una ciudad que goza de nuestras simpatías, sino lisa y llanamente de conseguir para Ceuta un cartel de esta importancia y al precio que fuere.

Con gracias anticipadas le saluda atentamente.—Por la Empresa. — Firmado. — Francisco Romero Rodríguez".

**Ayuntamiento de Ceuta**

**AVISO**

Por el presente, se pone en conocimiento del pueblo de Ceuta que este Ayuntamiento ha acordado abrir y encabezar con quinientas pesetas una suscripción pública a fin de ofrecer las insignias de la Cruz Meritísima de San Raimundo de Peñafort al Excmo. y Reverendísimo Sr. Obispo de Cádiz-Ceuta, y si hubiera sobrante, entregarlo al mismo para aquella obra que considere más necesaria; por lo que, en días y horas hábiles de oficina, se admiten aportaciones en la Depositaria municipal, único lugar habilitado para ello. La suscripción quedará cerrada el 31 del corriente mes.

Este Ayuntamiento espera del católico pueblo de Ceuta aprovechar esta oportunidad de demostrar su cariño y filial adhesión a nuestro dignísimo Prelado.

Ceuta, 4 de mayo de 1950.  
EL ALCALDE ACCTAL.,  
Luis Sánchez-Blanco.

**INFORMACION DEL GOBIERNO**

**Interesantes manifestaciones de Su Excelencia el Sr. Quintana Palacios**

**El lunes, reunión en la Delegación Gubernativa para estudiar la instalación de nuevas industrias en Ceuta**

En nuestra diaria visita a la Delegación Gubernativa, ayer tuvimos la satisfacción de ser recibidos por S. E. el delegado gubernativo, don Carlos Quintana Palacios, quien nos hizo unas interesantes manifestaciones sobre diversos asuntos de destacado interés, las cuales reproducimos a continuación;

Comenzó hablándonos S. E. de la visita que le ha hecho el delegado sindical para darle cuenta de lo tratado en una reunión de los sindicatos en la que se manifestó que, al objeto de evitar el paro obrero, era conveniente que los organismos y entidades oficiales y particulares procurasen efectuar las compras de sus útiles y accesorios así como encomendar los trabajos que tuvieren necesidad en los comercios de Ceuta en igualdad de condiciones con los de la Península.

S. E. nos manifestó que creía acertada la petición y nos dijo que estimaba que todos tienen la obligación moral y material de ayudar al desenvolvimiento de la vida de Ceuta, para lo que solicita y ruega que se procure favorecer los intereses de la población.

El señor Quintana, refiriéndose a este asunto, terminó diciéndonos; "Espero que se me atenderá en bien del comercio y de la clase trabajadora ceuti".

Después nos habló el señor Quintana Palacios de la reunión que celebrará el próximo lunes, a las 17 horas, con

diversas personas que representan a la industria y el comercio local, así como a las entidades más importantes para comenzar unos estudios de instalación de nuevas industrias en Ceuta.

A dicha reunión asistiremos invitados atentamente por S. E., y de su resultado daremos cuenta, pudiendo adelantar que será de un marcado interés para la población en general.

Nos manifestó el delegado gubernativo que cualquier persona a quien pueda interesar esta reunión puede asistir a la misma, ya que las puertas de su despacho estarán abiertas a este fin, con objeto de efectuar un amplio cambio de impresiones con todos.

**Marcha de la Sala de la Audiencia de Cádiz**

En el vapor correo de ayer salieron con dirección a la Península los señores que integran la Sala provincial de la Audiencia de Cádiz.

Después de conversar con todos y agradecer las atenciones tenidas para con ellos, los señores de la Audiencia embarcaron con dirección a Algeciras desde donde continuarán viaje a Cádiz.

Mucho nos congratula que su estancia entre nosotros les haya sido grata.

Hablamos después del problema del agua y S. E. volvió a manifestarnos su gran interés en la resolución de este asunto y nos indicó que había recibido noticias del señor alcalde, dándole cuenta de una visita que había recibido en Madrid de los directores de la Empresa de Aguas, habiéndose acordado la reunión para el próximo día 15 del actual siendo presidida por el señor Quintana Palacios, asistiendo los directores de la Empresa, técnico municipal y alto personal del Ayuntamiento.

Por último, S. E. nos mostró diversos documentos relacionados con otros problemas en los que está laborando a fin de darles solución en bien de Ceuta.

**Una expedición de profesores y alumnos del Instituto de Enseñanza Media de Córdoba, regresa a su residencia**

**Han visitado toda la Zona de Protectorado**

Cincuenta y seis expedicionarios —entre profesores y alumnos— pertenecientes al Instituto de Enseñanza Media de Córdoba, embarcaron ayer con dirección a la capital andaluza, después de haber visitado detenidamente toda la Zona de Protectorado y Ceuta.

Para despedirles acudió al muelle de España el director del Instituto Hispano marroquí de Ceuta, don Manuel Gordillo Osuna, así como otras diversas personas.

**Enlace matrimonial Zurrón Rodríguez-Rodríguez Ríos**

En la iglesia de Nuestra Señora de África, artísticamente adornada, con profusión de luces y flores, se celebró ayer, a las 8:30, el enlace matrimonial de la bella y encantadora señorita Antoñita Rodríguez Ríos con nuestro particular amigo el secretario de la Delegación de Trabajo y vicesecretario de Obras Sociales de la C. N. S., don José Zurrón Rodríguez.

La novia, que vestía hermoso traje blanco, penetró en el templo del brazo de su padre y padrino don Juan Rodríguez Domínguez. El novio, vistiendo el uniforme del Cuerpo a que pertenece, daba su brazo a su hermana y madrina la señorita Elisa Zurrón Rodríguez.

Bendijo la unión el Rvdo. Padre don Pedro Armendáriz, asesor religioso de la Delegación Sindical.

Firmaron el acta testifical, el Ilmo. señor alcalde accidental y delegado provincial de Trabajo, don Luis Sánchez-Blanco; delegado sindical, don

Francisco González Zamudio; magistrado de Trabajo, don Luis de Nô; comandante jurídico, don Mario Lanz; secretario del Juzgado municipal, don Enrique Ugedo; don Jesús Zapico; don José Fernández Verdú, abogado y teniente de alcalde, y don Francisco Zurrón.

Después de la ceremonia, los numerosos y distinguidos invitados fueron obsequiados en el Hotel Atlante.

Más tarde, en un céntrico bar, el señor Zurrón reunió a todos sus compañeros de trabajo, jefes, funcionarios y productores, presidiendo el acto con el señor Sánchez-Blanco, obsequiándose a todos con una copa de vino español, brindándose por la felicidad de los nuevos esposos que, ayer tarde, salieron para Tetuán, donde en la mañana de hoy, por vía aérea, emprenderán viaje a Sevilla y otras capitales peninsulares.

Les deseamos buen viaje y todo género de felicidades y venturas.

**TETUAN**

(Viene de la primera).

una animada charla durante la cual expresaron los visitantes su satisfacción y admiración por cuanto habían visto hasta la fecha, mostrando vehementes deseos de seguir el recorrido a través de los centros docentes y calles y plazas de estas poblaciones marroecas.

Seguidamente fueron despedidos los expedicionarios por S. E. el delegado general y autoridades que le acompañaban.

**VISITA A LOS CENTROS DE EDUCACION Y CULTURA**

El resto de la mañana y parte de la tarde, lo dedicaron los miembros de la Misión Cultural Portuguesa a visitar los centros de la Delegación de Educación y Cultura —Centro de Estudios Marroquíes, Bibliotecas y Hemerotecas, Escuela Politécnica con sus secciones etc.—, acompañados por el delegado de este servicio, señor García Figueras, y directores y profesores de cada uno de los centros reseñados.

En su detenida visita, a través de las aulas, Laboratorios, salas de prácticas, internados de los Institutos y demás dependencias, quedaron maravillados por la instalación, desarrollo y funcionamiento de los mismos, haciendo justos y merecidos elogios, llenos de calor, por la labor que se desarrolla. Así se lo hicieron presente al señor García Figueras.

Terminada la visita recorrieron el campo de deportes de la Delegación y las restantes dependencias de la Junta de Educación Física, enterándose con todo detalle de su funcionamiento.

Por la tarde visitaron la Escuela de Artes y Oficios Indígenas y Museo Marroquí, donde su director, señor Bertuchi, les mostró cuanto ambos centros encierran y la misión de cada uno. Asimismo quedaron satisfechísimos de la visita.

Por la noche recorrieron las principales vías de la población moderna y la Medina.

**ANUNCIOS BREVES**

**Compras y ventas**

COMPRO plomo, justificando su procedencia. Razón esta Administración.

CUERDAS para guitarra en El Pensamiento. Hadú.

COMPRO armario luna de ocasión. Falange Española, 73, 1.º izquierda.

SE VENDE en 500 ptas. coche de niño de la fábrica "Briz" de San Sebastián. Razón esta Administración.

VENDESE coche niño, razón Administración.

AVICULTORES. Se venden Gallitos 4 meses, cruce Utreras x Leghorn, vacunados contra Peste Aviaria. Huevos para incubar. Razón esta Administración.

**Traspasos**

TRASPASA un buen local con vivienda, sitio céntrico. Razón en esta Administración.

TRASPASO local en Xauen con

muebles. Vendo máquina seccrer "Singer", máquina escribir, espejo y tres mostradores. Razón Falange Española, 30. "Casa Gibraltar".

**Viviendas**

CHALETS preciosos playa Fuengirola (Málaga) máximo confort, desde 67 a 130.000 pesetas. Facilidades pago. Verdadera oportunidad. Informes, Villa Pórtjolí, Los Boliches. Fuengirola.

DESEO dos habitaciones, derecho cocina, desamuebladas. Razón Calvo Sotelo n.º 26, 1.º

**Varios**

DOCUMENTOS, pasaportes, expedientes. Gestoría Albert. Colón, 1.

CONTABLE, mucha práctica, se ofrece, por horas o estable. Informes, Administración de EL FARO.

SEGUROS Sociales, Montepios, Cuestiones Laborales, Liquidaciones. Gestoría Albert.

REPARACIONES aparatos radio. Radio Self.

**NAFTALINA en bolas. Insecticidas D. D. T. todas marcas y a granel**

**"Droguería Roma". Cervantes, 8. Teléfono, 889.**

# Los DEPORTES

# CINE ASTORIA

— JADU —

## ¡BUENOS DIAS!

Los largos desplazamientos de la ligüilla de ascenso han planteado al equipo un pequeño problema de índole económico. Y para la mejor resolución del mismo, la directiva ha citado esta noche a Junta general extraordinaria.

Nada de situaciones desesperadas. No existen. Lo que se pretende es tomar decisiones que aprueben conjuntamente todos los socios y simpatizantes para que, en la más estrecha colaboración, todos sepan a qué atenerse y nadie critique este nuevo gesto de terminar la temporada triunfalmente.

Por tener la directiva autorización para obrar por su cuenta y riesgo (para eso le fué concedido un amplio voto de confianza en la pasada Asamblea), nos agrada y congratula que oiga y pulse los proyectos de todos y cada uno de sus socios.

Y en estos está ahora el corresponder como Dios manda, por cuanto el fin perseguido no es otro que el fortalecer en todos los terrenos a nuestro equipo representativo.

Esta Junta es completamente independiente de la de compromisarios que tendrá lugar inmediatamente después.

Aquí ya serán otros los asuntos a tratar.

El jueves por la noche hubo una importante reunión de directivos y jugadores.

Del partido de Toledo, de la necesidad de ganar en Melilla... de todo se trató allí en medio de la más cordial camaradería y propósitos de colaboración.

Una prueba de ello lo demuestra el hecho de que todos salieron diciendo que en Álvarez Claro había que "partirse el pecho".

¡Dios los oiga!

Ya que hablamos de Melilla nos imaginamos la ansiedad y el entusiasmo de esa magnífica peña de "Caballas" que encabezan los Viñolo, Chicada, Antolin, Eduardito, Castillo...

¿Se desquitarán esta vez de aquel mal rato de nuestra anterior visita?

Definitivamente no se radiará el Melilla-Ceuta. ¡Las cosas!

Otro árbitro en funciones. Desde ranger y para dirigir el choque de Segunda Regional

## La segunda jornada de la Copa Varela

### El Imperio de Riffien recibe en Alfonso Murube al Maghreb tangerino

La segunda jornada del torneo denominado Copa Varela también consta de dos encuentros. En Tetuán se enfrentarán el Atlético y la U. D. España y en Alfonso Murube el Imperio de Riffien se las verá con el Maghreb tangerino.

Dos encuentros a cual más interesantes. El que tiene por escenario nuestro Estadio reúne unos marcados alicientes para el aficionado ceuti ya que, después de su magnífica

segunda vuelta en el torneo liguero, reaparece ante nosotros el excelente conjunto maghrebino, donde brillan con luz propia elementos como Saalem, Chicha, Kadmiri, Casita, etc. etc.

La alineación que opondrá el Imperio de Riffien es la siguiente;

Surriba (Eulogio); Morán, Teo, Valero; Saura, Peña; Anta, Barranco (Totó), Negret II, Bardaji y Alé.

## Nuestros jóvenes atletas, a Tetuán

### Hoy y mañana, participarán en las eliminatorias para los torneos de Escolares y Adultos

Hoy sábado, y a fin de tomar parte en las eliminatorias del sector central, del torneo escolar, marchan a Tetuán los equipos de baloncesto y balonvolea del Colegio de San Agustín.

Mañana domingo y para intervenir en las que corresponden al Trofeo de Adultos se desplazarán también a la vecina capital del Protectorado nuestros campeones locales de dicha categoría, que son los siguientes;

Colegio de San Agustín (ba-

entre el Sevillana y el Alcazaba han solicitado árbitro neutral.

Y el ceuti García será el encargado de poner el orden... y ser breve en el concierto!

La noticia de que probablemente España no irá a Rio de Janeiro quisiéramos verla sin interrogaciones. A los ojos del mundo resaltaría nuestra dignidad y seriedad deportiva.

Una cosa es que el campeonato se celebre en el país de la "samba" y otra que tengamos que cargar con el "sambenito" de ver cómo de nada sirvieron que Francia y Portugal resultasen "previamente" eliminadas.

¡Buenos días!—PEGUAR.

loncesto y balonvolea); Frente de Juventudes (balón a mano, jabalina, salto de altura, 100 y 200 metros lisos); Instituto de Segunda Enseñanza (4x100 relevos, salto de longitud y lanzamiento de disco); y Club Natación Caballa (100 metros libres).

El número aproximado de jóvenes atletas que representando a Ceuta tomarán parte en las eliminatorias de hoy y de mañana domingo asciende a los 40. Y les deseamos el mayor de los éxitos en estas difíciles eliminatorias que han de ventilar a los campeones de Tetuán para ver de tomar parte luego en la fase de región.

## Cambios en el Calendario de la promoción a Segunda

### El encuentro Ceuta-Imperial se jugará el día 21 en Murcia

Ayer nos fué dado con carácter oficial que ha sido invertido el orden de uno de los partidos de la ligüilla de ascenso a Segunda División.

Se trata del encuentro Ceuta-Imperial que se jugará el día 21 en Murcia y no en Ceuta como figura en el calendario dado a conocer. Lógicamente, claro, el encuentro Imperial-Ceuta que figuraba para el día 25 de junio en Murcia se celebrará en Ceuta.

Para mejor comprensión, damos a continuación los partidos a disputar por el titular;

- 7 de mayo, Melilla-Ceuta.
  - 14 de mayo, Ceuta-Melilla.
  - 21 de mayo, Imperial-Ceuta.
  - 28 de mayo, Ceuta-Las Palmas.
  - 4 de de junio, Ceuta-Toledo.
  - 11 junio, Las Palmas-Ceuta.
  - 18 de de junio, Tenerife-Ceuta.
  - 25 de junio, Ceuta-Imperial.
  - 29 de junio, Ceuta-Tenerife.
- Los restantes partidos no sufren alteración alguna.

HOY DESDE LAS 5  
Como siempre METRO GOLDWYN MAYER presenta el mejor espectáculo en TECNICOLOR



**ESCUELA de Sirenas**  
DIRECTOR: George Sidney  
ORQUESTAS: XAVIER CUGAT y HARRY JAMES  
Technicolor

con Ethel Smith, última revelación de Hollywood y Carlos Ramirez, el sensacional barítono.

Una comedia musical que marcará una fecha en su historial de grandes éxitos. El espectáculo más deslumbrante jamás filmado en colores

## Próximamente: EL HOMBRE INVISIBLE VUELVE

### En breve. PISTOLEROS SIN PISTOLAS

## Sociedad Deportiva CEUTA

AVISO

Para conocimiento de todos los señores socios se hace público que hoy sábado, día 6 a las NUEVE DE LA NOCHE se celebrará Junta General extraordinaria para tratar de asuntos de verdadero interés relacionados con la cuestión económica del club, rogando la puntual asistencia. De no haber suficiente número de socios a la hora indicada, se celebrará dicha Junta quince minutos después cualquiera que sea la asistencia.

La reunión tendrá lugar en el Hogar de Falange. Ceuta, 4 de mayo de 1950.

LA DIRECTIVA.

## Méndez, del Sur, dirigirá el Melilla-Ceuta

Para dirigir el emotivo e interesante encuentro de ascenso a Segunda División, que, mañana domingo, disputarán en Melilla la Unión Deportiva de aquella Plaza de Soberanía y nuestro titular, ha sido designado el colegiado andaluz don Manuel Méndez.

¿Una buena publicidad?

Anúnciese en **EL FARO** diario de la mañana

## Alta Comisaría de España en Marruecos

### Delegación de Economía, Industria y Comercio

### Dirección de Comercio, Abastecimiento y Moneda

AVISO AL PUBLICO

Se pone en conocimiento del público en general que el día 10 del próximo Mayo tendrá lugar, en el Almacén de Envases de Ceuta, una subasta de 12.155 sacos propiedad de esta Delegación de Economía.

Dicha subasta se efectuará por el procedimiento de puja a la llana, estando los sacos clasificados en los siguientes lotes;

LOTE NUM. 1.—Sacos de cereales de esparto; seminuevos, empacados en fardos de 25. Cantidad; 11.130.

LOTE NUM. 2.—Sacos de salvado; usados, empacados en fardos de 25. Cantidad; 1.025 sacos.

El valor mínimo de cada envase será de 470 ptas. Tetuán, 29 de abril de 1950.

EL DIRECTOR DE COMERCIO, ABASTECIMIENTO Y MONEDA,

Gumersindo Pardo Reguera.

V.º B.º EL DELEGADO,

José Amérigo.

## Plaza de Toros de Ceuta AVISO

Esta Empresa se complace en comunicar a la afición de Ceuta, en vista de las numerosas peticiones de localidades para la novillada que se celebrará el día 11 de junio próximo, en la que intervendrán los famosos novilleros APARICIO, LITRI y LUQUE GAGO, pueden reservar sus localidades haciendo sus encargos en el Pasaje Hernández núm. 3, o bien llamando al teléfono 885 durante las horas de 7 a 9 de la tarde.

Las localidades se reservarán hasta el día 3 de junio y pasada esta fecha se pondrán a la venta las que no sean retiradas. LA EMPRESA.



# LO QUE VA DE AYER A HOY

En Abril de 1910, el "Daily Mail" premió con un millón de pesetas el primer vuelo Londres-Manchester (12 horas). Ayer, para celebrar el 40 aniversario, se realizó el mismo vuelo (24 minutos). = Una nueva estrella.

Una fórmula para obtener mantequilla. = Los dentistas con menos dinero. = "Uber Alles..." no es ofensivo; a menos que...

Londres. (Servicio especial para EL FARO).—La verdad es que nos pareciera inconcebible lo ocurrido ayer (1910) si no tuviéramos presente lo que ocurrió también ayer (1950). En trece años una serie de acontecimientos, estudios, procesos, política y guerras; total, ¡Progreso! Pero en todo esto hay una diferencia sensible para alguien; Ayer (1910), el piloto francés, Mr. Paulhan se llevó un millón de pesetas por volar Londres-Manchester en 12 horas, premio que concedió el veterano periódico "Daily Mail", de Londres. Ayer (1950), el mismo Mr. Paulhan que viste y calza, voló Londres-Manchester en 24 minutos sin llevarse un penique. Los tiempos han cambiado—hemos progresado— y, naturalmente, el horno no está para bollos. El "Daily Mail" hizo, pues, muy bien en "conmemorar" simplemente el hecho, el hecho que para muchos fué mucho más heroico ayer (1910), que ayer (1950).

La cosa sucedió así; a las 11:49 pasó el "Meteor" a reacción, por encima de las oficinas del "Daily Mail", en Fleet Street y, poniendo el morro mirando hacia Manchester, se lanzó a más de 600 kilómetros por hora. A los 24 minutos pasaba exactamente sobre las oficinas del "Daily Mail", en Manchester. El "Meteor", que voló 10 veces más aprisa que el antiguo "Farman" de Mr. Paulhan esta vez fué pilotado por el jefe de escuadrilla y piloto de pruebas de la casa Gloster Aircraft Company, Jim Cooqsey, de 37.

El epilogo de la jornada fué una cena en el Aero Club costeada por el "Daily Mail".  
UNA NUEVA "ESTRELLA"

El rey ha aprobado la aparición de una nueva estrella para su brigada de Guardias con el motto correspondiente "Quin que Juncta in Uno" (Cinco en Uno) que reemplaza a la anterior que llevaba este otro "Tria Juncta in Uno". Esta última se adoptó cuando la brigada de Su Majestad constaba de tres regimientos; el de Granaderos, Coldstream y Guardias escoceses. El origen de la estrella no es conocido aunque la inscripción corresponde a la famosa de la "La Orden del Baño", la cual se consideró apropiada para la brigada anterior. La estrella del "Baño"

tiene tres coronas y el motto está inscrito sobre una cinta roja. La estrella de la brigada tiene una sola corona en el centro y el motto se halla sobre cinta azul en torno a la corona. Hace 50 años que la brigada de tres regimientos fue aumentada en un regimiento irlandés de guardias a pié, adición que fué hecha como apreciación que sugirió la reina Victoria de los soldados irlandeses en la guerra del Africa del Sur, en 1899-1902.

MEZCLE "ESTO" CON AGUA... Y obtendrá mantequilla. "Esto" son unos polvos blancos—aún en secreto— el agua en la proporción de un 5 por ciento con los polvos y después hace falta una factoría. El resultado es mantequilla fina.  
LOS DENTISTAS, UN DIEZ POR CIENTO MENOS

Los dentistas (que están ganando lo que quieren), desde el lunes van a percibir un 10 por ciento menos en sus ingresos por cada paciente tratado, según lo legislado recientemente por el ministerio de Sanidad.

"UBER ALLES..." NO ES OFENSIVO

"Deutschland uber Alles" e incluso "Wir fahren gegen England" (vamos contra Inglaterra), no se considera ofensivo para los poderes aliados en Alemania "a menos que se interpreten deliberadamente en contra". Esto se decidió ayer en Herford cuando un tribunal sentenció a cuatro músicos que habían tocado el "Wir fahren..." en un baile de Oldenburg, estas Navidades.

(El águila, símbolo del imperio del Kaiser, ha sido escogida como emblema nacional en la Alemania de occidente. Blanca y negra, con lengua y extremidades en rojo y el fondo en oro. Con este emblema nacional y el "Vamos contra Inglaterra" que los alemanes podrán cantar—siempre que no se halle presente ningún inglés— el país puede volver imaginativamente a los tiempos de aquella grandeza pasada).

José Luis FERNANDEZ DEL CAMPO.

## Ayer, en el Vaticano

(Viene de la primera).

y espada de Su Santidad y los canónigos de la Basílica, la esposa de S. E. regresó a la Embajada de España cerca de la Santa Sede, seguida de las demás personalidades españolas.—EFE.

OTRAS VISITAS Y ACTOS

Roma, 5. (Del enviado especial de la Agencia EFE).—En la Embajada de España cerca de la Santa Sede, la esposa de S. E. almorzó hoy en la intimidad. Es las primeras horas de la tarde, acompañada de los marqueses de Huetor de Santillán, se trasladó a la Capilla Sixtina, que visitó así como parte de los Museos de la Biblioteca vaticana.

Por su parte, los marqueses de Villaverde asistieron esta tarde a las pruebas de un concurso hipico internacional. A su llegada fueron calurosamente ovacionados y al terminar las pruebas, la marquesa de Villaverde fué invitada a entregar los trofeos a los vencedores, lo que hizo en medio de grandes aplausos.

Hacia las ocho de la noche regresaron al palacio de España, donde se celebró una cena, con asistencia también de los miembros de las dos Embajadas de España en Roma.—EFE.

## Otra maniobra rusa

(Viene de la primera página.)

los mejores científicos y técnicos de Alemania".

La opinión de este portavoz ha sido refrendada por la de otro de la Cruz Roja alemana, de Hamburgo, quien ha dicho: "Que la declaración soviética era increíble, pues más de cien mil prisioneros están todavía en Rusia y se escriben con sus familias a través de la Cruz Roja".—EFE.

# EL FARO

DIARIO DE LA MAÑANA

REDACCION Y ADMINISTRACION: Millán Astray, 7

Teléfono, 799.—Apartado de Correos, 188.—CEUTA

## EL FARO EN ALGECIRAS

Hoy llegará el delegado nacional de Sindicatos, Sanz Orrio

Hoy llegará a esta ciudad el delegado nacional de Sindicatos,

don Fermín Sanz Orrio.

A las doce de la mañana, se celebrará una reunión en el Ayuntamiento, a la que han sido citados los corresponsales de Prensa.

DESDE MI BUTACA  
EL CIRCO PRICE

Debutó el Circo Price, de Circuitos Carceller. Es un espectáculo completo, en el que destaca la compañía de liliputienses que fueron muy aplaudidos. Hay también otros magníficos números circenses, entre ellos el «Hombre del año 2.000», los elefantes y las bayaderas.

El conjunto ha gustado mucho en Algeciras.

DEPORTES

LAMENTABLE ESPECTACULO EN TARIFA

Un lamentable espectáculo ha ocurrido en Tarifa al invadir aquel público el campo durante el partido con un equipo algecireño del titular de aquella población. La serenidad del árbitro y jugadores algecireños hizo que la cosa no pasara a mayores.

Creemos que para casos como este son aplicables las sanciones.

## CARTELERAS

CASINO CINEMA

Función continua desde las 7. (Ultimo pase a las 11).

La formidable producción  
HISTORIA DE UNA DONCELLA

Interés y emoción

CINE FLORIDA

Función continua desde las 7. (Ultimo pase a las 11).

La formidable producción  
HISTORIA DE UNA DONCELLA

Interés y emoción.

Anúnciese en EL FARO

diario de la mañana



En Algeciras

HOY

Sábado 6 de Mayo

Tarde 7:30. Noche 10:45

Extraordinarias funciones

MAÑANA DOMINGO

A las 4:30 de la tarde.

UNICA

GALA INFANTIL

con originales sorpresas y divertimientos

¡LOS BALONES DE CRISTAL!

¡LOS BORRIQUITOS MORUNOS! que los niños montarán en la pista.

Una sensacional fiesta en la pista que todos los niños de Algeciras recordarán.

7:30 tarde. 10:45 noche

DESPEDIDA

ZOO.—

Desde las 11 de la mañana, visita a los elefantes.

LA SEÑORA



## Doña Dolores Bermúdez Vélez

Ha fallecido a los 76 años de edad, después de recibir los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad.

R. I. P.

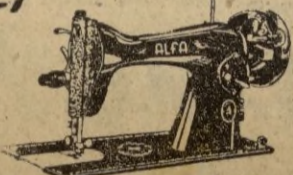
Sus desconsolados hijos, doña Francisca, doña Teresa, doña Concepción, doña Juana (fallecida) y don Juan Menchéo (Policia Armada); hijos políticos, don Manuel Macías, (Policia Armada, ausente), doña Josefina, don Antonio y don Diego; nietos, sobrinos y demás parientes y afectos.

Al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruega una oración por el alma de la finada y asista a la conducción del cadáver que tendrá lugar en el día de hoy, a las 13:30 horas, desde la casa mortuoria hasta el sitio de costumbre, por lo que les quedarán eternamente agradecidos.

Vivia: General Franco núm. 4.

!Confeccione su ropa!

con una ALFA MAQUINAS DE COSER Y BORDA



VENTA EXCLUSIVA: VICENTE MARTINEZ

TAMBIEN A PLAZOS